

Oxford Languages

# Oxford Dictionaries Premium German

Oxford Dictionaries German is more than just a dictionary. Discover our additional German language resources and learn more about German language and culture.

## Navigating an entry

On every entry page in our Premium dictionary, you will see the headword, pronunciation, part of speech, translations and labels where necessary.

## Strafanzeige 😱

Stressed vowel length and/or separability: Straf anzeige

The genitive and plural are given for all non-compound noun entries on the German-English side on the dictionary.

read something into something etwas in etwas Akk. hineinlesen 🗉 :

Stress, vowel length, and separability are given for compound entries.

## Katze 🖉

Pronunciation: /'kats\_ə/

Translation of Katze in English: feminine noun Gen. Katze Pl. Katzen

Case information is provided for German objects.

## Translations

Whenever a translation is a headword on the other side of the dictionary it is ...... lecture (über + Akk. on) blue and hyperlinked. You can use it to go to that entry in the other side of the dictionary.

3 (University)

er liest neue Geschichte/Völkerrecht 🗉 he lectures on modern history/international law



give somebody the bird (boo somebody) jemanden auspfeifen 🗉

a bird in the hand is worth two in the bush [proverb] ein Spatz in der Hand ist besser als eine Taube auf dem Dach 🌒 [proverb]

*like a bird* (without difficulty or hesitation) einfach so Oxford Languages

The different senses of the headword itself are translated, with information to help you find which sense you need. In addition, many examples of a sense in use are provided and translated, especially when the main translation does not work in all contexts, or when unexpected verbs or prepositions may be needed.

Links are provided to the same word in other dictionaries.

#### Definition of there in:

- British & World English dictionary
- US English dictionary

Translate there into Arabic | into Chinese | into French | into Italian | into Portuguese | into Russian | into Spanish

## bird

### 1 bird

friss, Vogel, oder stirb! 
[informal]
[you can] like it or lump it! [informal]

 der Vogel ist ausgeflogen
 Informal

 the bird has flown
 Informal

## talk through

transitive verb

talk somebody through something etwas mit jemandem durchgehen or durchsprechen 🕡

talk something through .....etwas durchsprechen 🗃

See parent entry:  $\rightarrow talk$ 

### Pronunciations

Pronunciation is given for headwords using audio and IPA (symbols that show the sound that each letter represents in the word in question). Click on the IPA for an explanation of the symbols. Click on the speaker buttons to hear the word spoken aloud.

You can also click on the speaker button next to any German word or phrase on either side of the dictionary to hear it spoken aloud.

## Phrases, phrasal verbs, and derivative entries

Phrases, phrasal verbs, and
derivative entries are given at the end of relevant entries, and in
English-German also as standalone entries which link back to the parent.



## Oxford Languages

#### 1 bird

friss, Vogel, oder stirb! 
(informal) .....
[you can] like it or lump it! [informal]

*der Vogel ist ausgeflogen* (informal) the bird has flown

[mit etwas] den Vogel abschießen 🔹 [informal] take the biscuit [with something] [informal]

Notes and usage guidance

You will see a region label such as US if the word is not used in all varieties of English, a domain label if the word is only used when speaking or writing about a particular subject (such as sport), or a register label if the word is not neutral, but rather informal, offensive, or humorous, etc.

Notes are provided to explain culturally specific terms. "

#### Cultural Note: A level — Advanced level

Ein Examen, das von vielen Schülern in England und Wales, üblicherweise im letzten Jahr der weiterführenden Schule, abgelegt wird. Die Abschlussnoten (*grades*) werden in jedem Fach einzeln vergeben. Schüler, die ein Hochschulstudium (*higher education*) anstreben, absolvieren in der Regel drei bis vier *A levels* und werden von den Universitäten und anderen Institutionen entsprechend ihren Abschlussnoten, besonders in den für ihr Studienfach relevanten Fächern, ausgewählt. Siehe auch  $\rightarrow$  AS level — Advanced Supplementary level.

..... Grammar and usage notes are given for tricky entries.

Note: in North German colloquial usage pronominal adverbs are often divided so that *da* appears on its own with the remainder of the adverb at the end of the clause; see footnotes under  $\rightarrow$  dabei,  $\rightarrow$  dafür,  $\rightarrow$  dagegen,  $\rightarrow$  daher,  $\rightarrow$  damit,  $\rightarrow$  danach,  $\rightarrow$  davon,  $\rightarrow$  davor,  $\rightarrow$  dazu.



### Grammar

Once you've selected your language, click 'GRAMMAR' at the top of the page to access grammar and usage resources.

German Irreg	ular Verbs	German Usage Notes for Germ • Altersangaben	German Declension Tables
irregular and partly irregular forms are given after the infir change e to i, etc. Verbs with this list. Compound verbs (in corresponding simple verb, e indicates a verb which is also indicative	rerbs are listed alphabetica litive, and preterite subjunct a raised number in the Ger- cluding verbs with prefixes) g <i>befehlen</i> , or b) there is n conjugated regularly.	<ul> <li>Anreden und Titel</li> <li>Berute</li> <li>Briefeschreiben</li> <li>Datum</li> <li>Entfernung</li> <li>Entschuldigungen</li> <li>Fläche</li> </ul>	The following outline is intended to be used in conjunction with the grammatical information included in the Dictionary which it complements and explains. It does not attempt to cover all forms.  Verbs General Notes  a) Verbs with prefixes, such as ab-, auf., er., mit., and zer., are conjugated like the corresponding simple verbs.  b) O:  b)
abwagen abwagen		<ul> <li>Flüsse</li> <li>Geld</li> <li>Geschwindigkeiten</li> <li>Gewichte</li> <li>Grüsse</li> </ul>	<ul> <li>b) ß is used, and not sa, after a long vowel or diphthong</li> <li>essen heißen</li> <li>ich aß ich hieß</li> </ul>
backen <sup>1</sup> indicative backen present du bakest, du er backt, er br	indicative past backte, ä/t subjunctiv	Höhe und Tiefe     Die Jahreszeiten	gegessen geheißen   C) To discover the stem of a verb, take away the -en (or just the -n if the penultimate letter is not -e-) from the end of the infinitive (the form given as a headword in the German-English section of the Dictionary): machen : mach- handeln : handel-



Oxford Languages

### Learn how to access Oxford Dictionaries Premium via an institution

## Ways of searching

You can search for phrases by typing the phrase in the search box.

hand lesen			<b>□</b> ~ <b>Q</b>
	English to German	German to English	
you will be take s in and the rele	s in the dictionary, n to the entry that it evant section will be … nlighted.	<i>aus der <mark>Hand lesen</mark> read palms sich (Dat.) aus der <mark>Ha</mark> have one's palm <i>or</i> h</i>	and lesen lassen 🕡
ENGLISH-GERMAN > CAT Chere are 2 entries that translate <i>cat</i> into German: 12 Cat British English: /kat/ =) American English: /kæt/ =)		You can jump quickly between homograph entries (entries which have the same spelling but different origins) by clicking the numbers at the top of the page.	

## <u>A detailed guide to the dictionary can be found here</u>

## Quizzes

You can find quizzes to test your language skills on the <u>German</u> <u>dictionary homepage</u>, and in the side bar for every entry.

	Test Your German
1) Wha	at is the English word for <i>ausbreiten</i> ?
⊖ s	pread
⊖ r	elate
Next	0/0

TEST YOURSELF

If you would like to know more about Oxford Dictionaries Premium, <u>contact us</u>

premium.oxforddictionaries.com/german